


ZAMST FILMISTA ANKLE (ORTEZA STAWU SKOKOWEGO) INSTRUKCJA UŻYCIA
PL

Dziękujemy za zakup produktu Zamst. Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem proszę przeczytać niniejszą instrukcję. Należy ją przechowywać tak, aby w każdej chwili można z niej było łatwo skorzystać.

Podstawowe informacje:

- Ten produkt jest przeznaczony do lekkiej stabilizacji i kompresji stawu skokowego.
- Ten produkt ma kształt anatomiczny dopasowany do kształtu lewego i prawego stawu skokowego.
- Należy wybrać prawidłowy rozmiar i stosować zgodnie z instrukcją, w przeciwnym razie produkt może nie działać prawidłowo.
- Produkt należy do grupy wyrobów medycznych stosowanych w celu zapewnienia bezpieczeństwa lub złagodzenia skutków urazu.

Podczas korzystania z produktu:

- Podczas przechowywania tego produktu nie należy go nadmiernie obciążać. Może to spowodować niepożądane zagięcia, zmarszczki lub osłabienie możliwości zapięcia na rzep.
- Dbaj, aby nie odkształcić produktu kładąc na nim cięższe przedmioty podczas przechowywania – może to uszkodzić zapięcie na rzep.
- Nie pozostawiaj produktu w zbyt gorących lub wilgotnych miejscach. Może to spowodować pogorszenie jakości produktu lub jego rozwarstwienie.
- Ze względu na rodzaj użytego materiału na powierzchni produktu mogą powstać drobne zagięcia, a jego kolor może ulec zmianie. Nie obniża to jakości produktu.

Środki ostrożności podczas użycia – przeczytaj koniecznie:

Środki ostrożności podzielono na dwie grupy, według stopnia ryzyka dla zdrowia.

⚠️ OSTRZEŻENIA: dotyczą sytuacji potencjalnie niebezpiecznych, które mogą spowodować poważną kontuzję.

⚠️ UWAGI: dotyczą sytuacji mniej niebezpiecznych, które mogą spowodować łagodne kontuzje i/lub uszkodzenie produktu.

⚠️ OSTRZEŻENIA

- Aby zapobiec urazom lub zaostrzeniu objawów, produktu nie powinny stosować:
 - osoby ze skłonnością do alergii lub wrażliwą skórą.
 - osoby, u których występuje złamanie, skaleczenie, drętwienie, obrzęk, egzema, wysypka skórna inne objawy w miejscu noszenia produktu.
 - Nieprawidłowe stosowanie produktu może powodować problemy z krążeniem krwi lub kontuzje.
- Zawsze należy przestrzegać poniższych ostrzeżeń i używać produktu w prawidłowy sposób:
 - produkt przeznaczony jest do noszenia wyłącznie na kończynie dolnej w miejscu stawu skokowego;
 - zawsze należy stosować produkt w odpowiednim rozmiarze;
 - nie stosować produktu podczas snu;
 - zakładając ortezę we właściwy sposób, przestrzegaj kolejności kroków zawartej w instrukcji;
 - jeśli nosisz produkt przez dłuższy czas, dopasuj go w razie potrzeby. Stosowanie stałego ucisku przez dłuższy czas może powodować problemy ze skórą i/lub układem krążenia;
 - korzystając z produktu należy zakładać go w prawidłowej orientacji (górną/dół, wewnątrz/na zewnątrz, przód/tył);
 - aby prawidłowo korzystać z produktu, należy postępować zgodnie z instrukcjami zakładania.
 - ortezę i paski nie wolno zapinać zbyt ciasno;
 - jeżeli orteza rozluźni się lub spadnie podczas użycia, trzeba go znów prawidłowo zapiąć. Przy dłuższym noszeniu trzeba zwrócić uwagę, aby siła ucisku była odpowiednia, a w razie potrzeby należy ją dostosować.
 - jeżeli produkt nosi ślady zużycia, uszkodzenia albo zapięcie na rzep nie działa dobrze, produktu tego nie należy używać;
 - nie wolno samemu zmieniać ani naprawiać produktu.
 - W przypadku jeśli podczas korzystania wystąpi którakolwiek z poniższych nieprawidłowości, należy natychmiast zaprzestać korzystania z niego i skonsultować się z lekarzem:
 - jeśli produkt powoduje dyskomfort;
 - jeśli w miejscu noszenia produktu wystąpi uraz, złamanie, skaleczenie, ból, drętwienie, obrzęk, egzema, wysypka, itp.

⚠️ UWAGI

- Zapięcie na rzepy wyprodukowano z twardych materiałów. W rzadkich przypadkach może dojść do obtarć skóry na palcach lub w innym miejscu więc należy zachować ostrożność podczas używania produktu.
- Produkt należy nosić na skarpetce. Nie należy nosić go bezpośrednio na skórze.
- Pod wpływem potu lub tarcia kolor produktu może wyblaknąć, a produkt może zafarbować inne tkaniny.
- Upewnij się, że zapięcie na rzep nie przytrzymało się do ubrania. W przeciwnym razie może ono zaciągnąć lub uszkodzić tkaninę.

I Pielęgnacja i pranie
⚠️ UWAGA

- Nie prać w jasnymi kolorami. Produkt może stracić kolor lub zafarbować inne tkaniny.
- W przypadku prania produktu razem z odzieżą itp. należy użyć siatki do prania, aby zapobiec zaciągnięciu lub uszkodzeniu tkaniny.

- Produkt można prać w pralce, w siateczce do prania. Po wypraniu suszyć w zacienionym miejscu.
- Podczas prania zapięcie na rzep musi być zapięte – w przeciwnym wypadku może ono ulec uszkodzeniu.
- Nie stosować żelazka ani wybielaczy na bazie chloru. Można stosować wybielacze tlenowe.
- Nie suszyć w suszarce bębnowej - może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie czyścić chemicznie. Można prać na mokro bez suszenia w suszarce bębnowej

I Sposób użycia

- Przed założeniem należy uważnie przeczytać sekcję "Środki ostrożności przed użyciem". Następnie postępuj zgodnie z podanymi krokami, aby upewnić się, że produkt jest prawidłowo zamocowany.
- Poniższe kroki dotyczą prawego stawu skokowego. Te same kroki należy wykonać dla lewego stawu skokowego.

1. Rozepnij wszystkie rzepy produktu. Sprawdź wewnętrzną/ na zewnętrzną i przednią/tylną stronę produktu.



Strona zewnętrzna

Zastosuj stronę z etykietą rozmiaru, aby owinąć ją wokół kostki

Zapięcie na rzep A



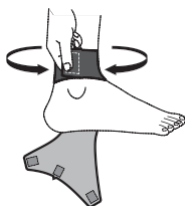
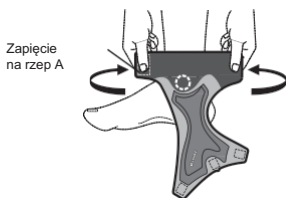
Strona wewnętrzna

2. Nałóż produkt na wewnętrzną część kostki.



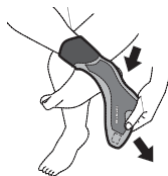
Upewnij się, że oznaczenie punktu wewnętrznej kostki stawu skokowego jest dopasowane do twojej kostki.

3. Owiń część zaczepu wokół kostki i zapnij zapięcie na rzep A.



Pociągnij produkt, utrzymując pozycję wewnętrznego oznaczenia kości kostki na miejscu i ciasno owiń kostkę, nie tworząc zmarszczek ani zwiótczeń.

4. Pociągnij produkt, ustawiając stopę pod kątem prostym do podudzia, pociągnij zapięcie na rzep C w górę i nad zewnętrzną kością kostki zapinając je.



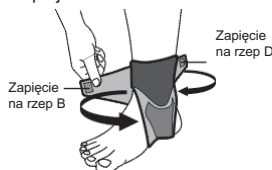
WSKAZÓWKI

Produkt można nakładać ciasno wokół kostki, siedząc i przekładając nogę przez nogę

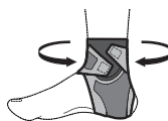


Jeśli nie możesz przeciągnąć zapięcia na rzep C powyżej zewnętrznej kości kostki, wówczas pociągnij produkt do góry, ponownie go rozciągając

5. Pociągnij zapięcia na rzepy B i D, aż do uzyskania wymaganej kompresji, a następnie owiń je wokół kostki i zapnij.



Wielokrotnie zapnij rzepy B i D, aż do uzyskania wymaganej kompresji. Jeśli zapięcia na rzepy B i D nakładają się na siebie, ustaw je w górę i w dół.



6. Upewnij się, że produkt nie jest luźny ani nie odstaje.

Produkt prawidłowo zapięty (prawa stopa)



Widok od przodu



Widok od tyłu



Widok od środka



Widok od zewnątrz

Reklamacje i skargi:

W przypadku jakichkolwiek skarg dotyczących produktu należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą. Powiadomienie producenta i właściwego organu państwa członkowskiego jest konieczne tylko w przypadku poważnych incydentów, które mogą prowadzić do znacznego pogorszenia stanu zdrowia lub śmierci. Poważne incydenty są zdefiniowane w art. 2 nr 65 rozporządzenia (UE) 2017/745 (MDR).

Zastrzeżenia:

* Specyfikacja i wygląd produktu mogą zostać zmienione bez uprzedzenia, aby go udoskonalić.

* Wyrzucając produkt należy przestrzegać wszystkich krajowych przepisów dotyczących utylizacji.

* Podejmujemy wszelkie działania, aby zapewnić jakość naszych produktów. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad itp. prosimy o kontakt z Nippon Sigmam Co., Ltd.

Nazwa „ZAMST” i logo firmy „ZAMST” są znakami towarowymi firmy Nippon Sigmam Co. Ltd, które są zastrzeżone w Japonii, Stanach Zjednoczonych i innych krajach.